

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 6Co/395/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1310207023
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martin Murgaš
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2016:1310207023.2

Uznesenie

Krajský súd v Bratislave v právnej veci žalobkýň: 1/ Z. Y., H. O.. I. S. S.Í. Č.. XXXX/XX, F., 2/ I. R.Á., H. Y. O.. Č.. XXXX/XX, F., 3/ Z. H., H. O.. N.. S. Č.. XXXX/X, F., 4/ J. M., H. O.. N.. Y.Č. Č.. XXXX/XX, F., 5/ H. W., H. C. O.. Č.. XX/XXXX, C., 6/ J. B., H. G. X. Č.. XX, G., všetky zast. advokátom JUDr. Jozefom Brázdilom, Trhová ul. č. 1, Zvolen proti žalovanej: Slovenská sporiteľňa, a. s., Tomášikova ul. č. 48, Bratislava, zast. advokátskou kanceláriou JUDr. Roman Kvasnica, advokát, s.r.o., Sad A. Kmeťa č. 24, Piešťany, o príspevky z podporného dôchodkového fondu, na odvolanie žalovanej proti uzneseniu Okresného súdu Bratislava III z 23. apríla 2013, č. k. 16C/67/2010- 275, pomerom hlasov 3:0, takto

rozhodol:

Napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa sa p o t v r d z u j e .
Žalobkyniam sa nepriznáva náhrada trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

Napadnutým uznesením súd prvého stupňa uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobkyni 1/ na účet jej právneho zástupcu trovy prvostupňového konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 257,18 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 196,05 eur, povinnosť nahradiť žalobkyni 2/ k rukám jej právneho zástupcu trovy prvostupňového konania pozostávajúce z poplatku za žalobu 83,50 eur a z trov právneho zastúpenia 197,07 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 124,35 eur, povinnosť nahradiť žalobkyni 3/ k rukám jej právneho zástupcu trovy prvostupňového konania pozostávajúce z poplatku za žalobu 50,- eur a z trov právneho zastúpenia 335,64 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 255,81 eur, povinnosť nahradiť žalobkyni 4/ trovy prvostupňového konania pozostávajúce z poplatku za žalobu 16,50 eur a z trov právneho zastúpenia 346,82 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 267,77 eur, povinnosť nahradiť žalobkyni 5/ trovy prvostupňového konania pozostávajúce z poplatku za žalobu 50,- eur a z trov právneho zastúpenia 274,55 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 196,05 eur a povinnosť nahradiť žalobkyni 6/ trovy prvostupňového konania z poplatku za žalobu 50,- eur a z trov právneho zastúpenia 383,99 eur a trovy odvolacieho konania pozostávajúce z trov právneho zastúpenia 279,73 eur, všetko do 3 dní od právoplatnosti uznesenia. Žalovanej ďalej súd prvého stupňa napadnutým uznesením uložil povinnosť zaplatiť poplatok za žalobu 1.244,50 eur do 3 dní od právoplatnosti uznesenia.

V odôvodnení napadnutého uznesenia súd prvého stupňa uviedol, že žalobkyne sa svojou žalobou proti žalovanej domáhali určenia neplatnosti výpovede zo Zmluvy o poskytovaní plnenia z podporného dôchodkového fondu Slovenskej sporiteľne, a. s. a súčasne vyplatenia peňažného plnenia z tohto dôchodkového fondu. Žalobkyne v priebehu konania vzali žalobu späť v časti určenia neplatnosti výpovede z predmetnej zmluvy a súd prvého stupňa uznesením z 11.01.2011, č. k. 16C/67/2010- 48 konanie v tejto časti zastavil. Súd prvého stupňa rozsudkom z 12.12.2011, č. k. 16C/67/2010- 154 žalobe vyhovel a žalovanej uložil povinnosť zaplatiť každej zo žalobkýň 1/ až 6/ jej prislúchajúce plnenie z podporného dôchodkového fondu. O trovách konania súd prvého stupňa rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnej zo žalobkýň nepriznal právo na ich náhradu. Súd prvého stupňa pri rozhodovaní o trovách konania vychádzal z toho, že v časti určenia neplatnosti výpovede z predmetnej

zmluvy bola v konaní úspešný žalovaná, keďže konanie bolo zastavené bez jej zavinenia a v časti plnenia z podporného dôchodkového fondu boli v konaní úspešné žalobkyne. Odvolací súd rozsudkom z 25.02.2013, č. k. 6Co/90/2012- 230 potvrdil spomenutý rozsudok súdu prvého stupňa vo veci samej a vo výroku o trovách konania ho zrušil a vec v tomto rozsahu vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Súd prvého stupňa napadnutým rozsudkom rozhodol o trovách konania podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a priznal ich náhradu úspešným žalobkyniam. Súd prvého stupňa poznamenal, že musel krátiť základnú sadzbu tarifnej odmeny uplatnenú ich právnym zástupcom, pretože ich právny zástupca ju znížil v zmysle § 13 ods. 2 vyhl. č. 655/2004 Z.z. iba o 20 %, hoci podľa tohto ustanovenia sa základná sadzba tarifnej odmeny znižuje o 50 %. Ďalej súd prvého stupňa v odôvodnení napadnutého uznesenia uviedol, že uzneseniami z 08.12.2012 priznal žalobkyniam 1/, 3/, 4/, 5/, 6/ oslobodenie od poplatku za žalobu. Preto je žalovaná povinná v zmysle § 2 ods. 2 zák. č. 71/1992 Zb. zaplatiť na účet súdu prvého stupňa súdny poplatok vo výške 1.244,50 eur, teda vo výške zodpovedajúcej poplatku, ktorý žalobkyne museli zaplatiť v dôsledku oslobodenia od súdnych poplatkov.

Proti tomuto rozhodnutiu podala odvolanie žalovaná. Navrhla, aby odvolací súd napadnuté uznesenie zmenil tak, že žiadnemu z účastníkov neprizná právo na náhradu trov konania. Uviedla, že súd prvého stupňa mal o trovách konania rozhodnúť podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a žiadnemu z účastníkov nepriznať právo na ich náhradu, pretože žalobkyne síce boli úspešné pokiaľ ide o ich žalobu na plnenie, ale neboli úspešné pokiaľ ide o ich žalobu na určenie. Podľa žalovanej nie je správny názor súdu prvého stupňa, že treba oddeliť rozhodovanie o trovách konania pokiaľ ide o tú časť konania, v ktorej bolo konanie zastavené a pokiaľ ide o tú časť, v ktorej bolo žalobe vyhovené. V tejto súvislosti žalovaná v odvolaní uviedla: „Toto oddelenie je totiž potrebné len v rámci zistenia miery úspechu v rámci čiastkových návrhov, teda v rámci zistenia, v akej miere žalobkyne boli úspešné v určovacej žalobe a v akej miere pri žalobe na plnenie. Následne však pri rozhodovaní o trovách konania ako celku je potrebné porovnať celý žalobný návrh s konečným rozhodnutím súdu. Týmto porovnaním možno dôjsť k jedinému záveru, že pomer úspechu a neúspechu medzi účastníkmi konania je 50:50.“ Ďalej žalovaná v odvolaní namietla, že súd prvého stupňa sa dôsledne neriadil svojím názorom o nutnosti rozdeliť trovy konania z hľadiska jednotlivých žalobných návrhov, keď žalobkyniam priznal rež. paušál v plnej výške i za úkony právnej služby vykonané v rámci konania o určovacej žalobe, ako aj o žalobe na plnenie, pričom je zrejmé, že režijný paušál sa týkal oboch týchto návrhov. Súd prvého stupňa tak podľa žalovanej žalobkyniam priznal náhradu trov konania aj za tú časť žaloby, v ktorej boli neúspešné. Každá zo žalobkýň uplatnila svojou žalobou nárok na určenie a nárok na plnenie. Pri takejto žalobe treba podľa žalovanej trovy konania vyčíslieť podľa § 13 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z., teda tak, že základná sadzba tarifnej odmeny určená z tarifnej hodnoty veci s najvyššou hodnotou sa zvýši o tretinu základnej sadzby tarifnej odmeny, ktorá by advokátovi patrila v ostatných spojených veciach. Napokon žalovaná v odvolaní namietla, že napadnuté uznesenie nie je riadne odôvodnené a preto je nepreskúmateľné. Súd prvého stupňa tak žalovanej odňal možnosť konať pred súdom.

Odvolací súd, ktorý bol viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 O.s.p.), preskúmal napadnuté uznesenie, prejednal odvolanie bez nariadenia pojednávania a dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné.

Zo spisu vyplýva, že každá zo žalobkýň žalobou uplatnila jednak určenie neplatnosti výpovede zo Zmluvy o poskytovaní plnenia z Podporného dôchodkového fondu Slovenskej sporiteľne, a. s. a jednak plnenie na základe tejto zmluvy (individuálne uzavretej s každou zo žalobkýň). V priebehu konania žalobkyne vzali žalobu späť v časti určenia neplatnosti výpovede z predmetnej zmluvy a súd prvého stupňa uznesením z 11.01.2011, č. k. 16C/67/2010- 48 konanie v tejto časti zastavil. V tejto časti zastavenie konania zaviniť žalobkyne späťvzatím žaloby a žalovanej preto v súvislosti so zastavením konania vznikol nárok na náhradu trov konania v zmysle § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p.. Súd prvého stupňa však spomenutým uznesením opomenul rozhodnúť o trovách konania vo vzťahu v tej časti konania, ktoré bolo zastavené. Po tom, ako uznesenie súdu prvého stupňa z 11.01.2011, č. k. 16C/67/2010- 48 nadobudlo právoplatnosť, predmetom konania zostal už len nárok žalobkýň na plnenie vyplývajúce z predmetnej zmluvy. Pokiaľ ide o nárok na plnenie, žalobkyne mali v spore plný úspech a vznikol im preto nárok na náhradu trov konania v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p..

Odvolací súd v odôvodnení rozsudku z 25.02.2013, č. k. 6Co/90/2012- 230 uviedol, že treba oddeliť rozhodnutie o trovách konania pokiaľ ide o tú časť, v ktorej bolo konanie zastavené a pokiaľ ide o tú časť, v ktorej bolo žalobe vyhovené. Tento názor odvolacieho súdu je založený na tom, že v prípade zastavenia konania súd o trovách konania rozhoduje podľa § 146 ods. 2 prvá alebo druhá veta O.s.p., teda podľa zásady zavinenia, zatiaľ čo v prípade vyhovenia žalobe súd o trovách konania rozhoduje podľa § 142 ods. 1 O.s.p., teda podľa zásady úspechu. O trovách konania sa teda v tomto prípade rozhoduje podľa rôznych ustanovení Občianskeho súdneho poriadku. Pomer úspechu a neúspechu

účastníkov konania v predmetnej veci by bol rovnaký, teda 50:50, iba za predpokladu, že by bola určovací žaloba zamietnutá a žalobe na plnenie by bolo vyhovené. V prejednávanej veci však tomu tak nebolo, pretože konanie o určovacej žalobe bolo zastavené a žalobe na plnenie bolo v celom rozsahu vyhovené. Z týchto dôvodov neobstojí odvolacia argumentácia žalovanej. Neobstojí ani jej tvrdenie, že oddelenie rozhodovania o trovách konania bolo potrebné iba „v rámci zistenia miery úspechu v rámci čiastkových návrhov, teda v rámci zistenia, v akej miere žalobkyne boli úspešné v určovacej žalobe a v akej miere pri žalobe na plnenie.“ Totiž konanie o určovacej žalobe bolo zastavené v dôsledku späťvzatia žaloby a preto mieru úspechu, resp. neúspechu účastníkov konania v tejto časti nemožno stanoviť. Preto bolo treba v tejto časti o trovách konania rozhodnúť podľa § 146 ods. 2 O.s.p., teda podľa zásady zavinenia a nie podľa § 142 ods. 1 O.s.p., teda podľa zásady úspechu. Súd prvého stupňa napadnutým uznesením nerozhodoval o trovách konania v súvislosti s určovacou žalobou, ale rozhodol iba o trovách konania v súvislosti so žalobou na plnenie. Keďže žalobe na plnenie bolo v celom rozsahu vyhovené, súd prvého stupňa postupoval správne, keď napadnutým uznesením uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobkyniam trovy konania podľa § 142 ods. 1 O.s.p. výpočet náhrady trov právneho zastúpenia v zmysle § 13 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z. by prichádzal do úvahy iba v prípade, ak by bolo žalobe vyhovené v celom rozsahu, t. j. ak by bolo vyhovené tak určovacej žalobe, ako aj žalobe na plnenie. Odvolací súd je toho názoru, že súd prvého stupňa napadnuté uznesenie riadne odôvodnil v súlade s ust. § 157 ods. 2 O.s.p.. Je zrejmé, že žalovaná má na rozhodnutie o trovách konania iný názor ako súd prvého stupňa, ale zo samotného tohto faktu nemožno vyvodiť, že by odôvodnenie napadnutého uznesenia nespĺňalo kritériá uvedené v ust. § 157 ods. 2 O.s.p.. Z toho vyplýva, že napadnuté uznesenie je z hľadiska odvolacích dôvodov vecne správne a preto ho odvolací súd potvrdil podľa § 219 ods. 1 O.s.p.. O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 142 ods. 1, v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p. a ich náhradu úspešným žalobkyniam nepriznal, pretože im v odvolacom konaní žiadne trovy nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.